

### DODATOK č. 3

k zmluve o nájme č. 185/PopVaT/2013 zo dňa 11.10.2013 v znení Dodatku č.1 zo dňa 4.12.2015 a Dodatku č.2 zo dňa 19.1.2016

uzatvorenej podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“) medzi

**Obchodné meno:** MATADOR HOLDING, a. s.  
**Sídlo:** Streženická cesta 45, 020 01 Púchov, Slovenská republika  
**Štatutárny orgán:** Doc. Ing. Štefan Rosina, PhD., predseda predstavenstva  
**IČO:** 36 294 268  
**DIČ:** 2020109564  
**IČ DPH:** SK2020109564  
**Registrácia:** Obchodný register Okresného súdu Trenčín, oddiel: Sa, vložka číslo: 10009/R

Bankové spojenie:

Číslo účtu (IBAN):

(ďalej len „**Prenajímateľ**“)

a

**Obchodné meno:** Centrum vedecko-technických informácií SR  
**Sídlo:** Lamačská cesta 8/A, 811 04 Bratislava, Slovenská republika  
**Štatutárny orgán:** Prof. RNDr. Ján Turňa, CSc., generálny riaditeľ  
**IČO:** 00 151 882  
**DIČ:** 2020798395  
**IČ DPH:** SK2020798395  
**Registrácia:** Príspevková organizácia zriadená Ministerstvom školstva SR s účinnosťou od 1. júla 1999.

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: 7000064743/8180

(ďalej len „**Nájomca**“)

(Nájomca a Prenajímateľ ďalej spolu aj ako „**Zmluvné strany**“)

V súlade s článkom 13 bodom 1 Zmluvy uzatvárajú tento dodatok č. 3.

### Čl. I

#### ÚVODNÉ USTANOVENIE

1. Nájomca uzatvoril dňa 11.10.2013 Zmluvu s Prenajímateľom, so spoločnosťou PARI, s.r.o. so sídlom Streženická cesta 45, 020 01 Púchov, IČO: 36 332 551, predmetom ktorej je prenájom nebytových priestorov špecifikovaných v článku 3 Zmluvy. Z dôvodu zmeny

vlastníctva k predmetu nájmu vstúpil dňom 1.1.2015 do práv a povinností na strane Prenajímateľa nový Prenajímateľ, spoločnosť MATADOR HOLDING, a.s. Dňa 04.12.2015 uzatvorili Nájomca a Prenajímateľ dodatok č. 1 k Zmluve. Dňa 19.1.2016 uzatvorili Nájomca a Prenajímateľ dodatok č. 2 k Zmluve .

2. Nakoľko sa Zmluvné strany dohodli na zmene doby trvania nájmu uzatvárajú tento dodatok č. 3 k Zmluve (ďalej len „Dodatok“).

## ČI. II PREDMET DODATKU

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva sa mení v článku 5. Doba trvania nájmu v bode 1. tak, že nové znenie bodu 1. je nasledovné:
  1. Nájom Predmetu nájmu 1 sa uzatvára na dobu určitú **od 01.04.2014 do 31.10.2015** a na dobu určitú **od 01.02.2016 do 31.03.2021** (ďalej aj ako „Nájom 1“).
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva sa mení v článku 9. Nájomné v bode 1. tak, že nové znenie bodu 1. je nasledovné:
  1. Výška nájomného za užívanie Predmetu nájmu bola zmluvnými stranami dohodnutá nasledovne:
    - Celková výška nájomného za užívanie Predmetu nájmu 1 v dobe od **01.04.2014 do 31.10.2015** predstavuje sumu **167.508,00 EUR plus DPH ročne; t.j. mesačne 13.959,00 EUR plus DPH.**
    - Celková výška nájomného za užívanie Predmetu nájmu 2 v dobe od **01.11.2015 do 31.01.2016** predstavuje sumu **91.700,00 EUR plus DPH ročne; t.j. mesačne 7.641,67 EUR plus DPH.**
    - Celková výška nájomného za užívanie Predmetu nájmu 1 v dobe od **01.02.2016 do 31.03.2021** predstavuje sumu **167.508,00 EUR plus DPH ročne; t.j. mesačne 13.959,00 EUR plus DPH.**
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva sa mení v článku 11. Skončenie nájmu v bode 1. tak, že nové znenie bodu 1. je nasledovné:
  1. V období od uzatvorenia Zmluvy do 31.10.2015 môže platnosť tejto Zmluvy zaniknúť:
    - a) písomnou dohodou Zmluvných strán,
    - b) odstúpením jednej zo Zmluvných strán na základe hrubého porušenia Zmluvy druhou Zmluvnou stranou,
    - c) výpoveďou z dôvodov podľa § 9 zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov.

V období od 1.1.2015 do 31.9.2021 môže platnosť tejto Zmluvy zaniknúť:

- a) písomnou dohodou Zmluvných strán,
- b) odstúpením jednej zo Zmluvných strán na základe hrubého porušenia Zmluvy druhou Zmluvnou stranou,
- c) výpoveďou jednej zo Zmluvných strán, a to aj bez dôvodu, pričom výpovedná doba je šesť mesiacov a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane.

### ČI. III ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú týmto Dodatkom nedotknuté a platia v pôvodnom znení.
2. Tento Dodatok podlieha podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky, resp. v Obchodnom vestníku. Prenajímateľ berie na vedomie povinnosť Nájomcu na zverejnenie tohto Dodatku a svojím podpisom dáva súhlas na jeho zverejnenie v plnom rozsahu.
3. Tento Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Pred nadobudnutím účinnosti bude Dodatok zverejnený v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
4. Tento Dodatok je vyhotovený v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých Nájomca po jej podpísaní obdrží dve (2) vyhotovenia a Prenajímateľ dve (2) vyhotovenia.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok pred jeho podpísaním prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jeho obsahom ho podpísali.

V Bratislave, dňa .....

V Bratislave, dňa .....

\_\_\_\_\_

za nájomcu

**Prof. RNDr. Ján Turňa, CSc.**  
generálny riaditeľ CVTI SR  
hlavný manažér projektu

**Centrum vedecko-technických informácií  
Slovenskej republiky**

\_\_\_\_\_

za prenajímateľa

**Doc. Ing. Štefan Rosina, PhD.**  
predseda predstavenstva

**MATADOR HOLDING, a. s.**